

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 169

Wednesday, March 30, 2011 / Le mercredi 30 mars 2011

355

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
CARTCH IT SOLUTIONS INC.	Moncton	656181	2011	03	02
IMAGO COMMUNICATIONS INC.	Caraquet	656189	2011	03	02
Restigouche Multiquip Inc.	Campbellton	656196	2011	03	03
Worth A Wiggle Inc.	Saint Andrews	656197	2011	03	03
656198 N.B. LTD.	Moncton	656198	2011	03	03

Global Capital & Financial Corp.	Shediac	656210	2011	03	03
656212 N.B. INC./ 656212 N.-B. INC.	Dundee	656212	2011	03	03
656214 N.B. Ltd.	Riverview	656214	2011	03	03
MIKE “C” ENTERPRISES INC.	Salisbury	656215	2011	03	03
Ritchie’s Carpet Realty Ltd.	Saint John	656222	2011	03	04
Ritchie’s Warehouse Realty Ltd.	Saint John	656223	2011	03	04
Sixcom Global Ltd.	Shediac	656224	2011	03	04
MORETRENCH CANADIAN CORP.	Saint John	656227	2011	03	04
656230 N.B. Ltd.	Gagetown	656230	2011	03	04
MONDELLO SALON AND SPA LTD.	Saint John	656231	2011	03	04
ERABLYMAX INC.	Saint-Quentin	656232	2011	03	04
Magnolia Blue Branding & Design Ltd.	Rothesay	656238	2011	03	04
Shardacan Limited	Moncton	656241	2011	03	04
Dr. Allyson LePage Professional Corporation	Fredericton	656244	2011	03	04
Golf Curtain Indoor Driving Range Inc.	Fredericton	656246	2011	03	04
656248 N.B. Inc.	Fredericton	656248	2011	03	06
G & R Holdings Inc.	Fredericton	656249	2011	03	07
DFE Dry Foundation Experts Ltd.	Sussex	656253	2011	03	07
S. Robidoux Construction Inc.	Limestone	656259	2011	03	07
656264 N.B. Ltd.	Moncton	656264	2011	03	07
656267 NB INC.	Rothesay	656267	2011	03	07
656271 NB Inc.	McQuade	656271	2011	03	08
ELZRON TECHNOLOGY INCORPORATED	Rothesay	656274	2011	03	08
W. Gear Electric Ltd.	Lower Coverdale	656276	2011	03	08
Hub City Performance Inc.	Memramcook	656277	2011	03	08
eTouchKiosk Network Inc.	Fredericton	656284	2011	03	08
656286 N.B. INC.	Quispamsis	656286	2011	03	08
INFINITY G360 SOLUTIONS INC.	Lower Coverdale	656288	2011	03	08

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D’ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on December 23, 2010 under the name of “**Vérificateur de freins D & D Break Tester Inc.**”, being corporation #655000, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the corporation from “**Vérificateur de freins D & D Break Tester Inc.**” to “**Vérificateur de freins D & D Brake Tester Inc.**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 23 décembre 2010 à « **Vérificateur de freins D & D Break Tester Inc.** » dont le numéro de corporation est 655000, le directeur a délivré, conformément à l’article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le nom de la corporation de « **Vérificateur de freins D & D Break Tester Inc.** » à « **Vérificateur de freins D & D Brake Tester Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Creighton-Carter, Limited	Woodstock	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	656190	2011	03	02
Farrell's Service Centre Ltd.	Woodstock	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	656191	2011	03	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
KEI HOLDINGS LTD.	510471	2011	03	03
SOUTHPAW ANIMAL HOSPITAL INC.	613454	2011	03	03
ATOCA N.-B. Inc	618106	2011	03	03

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amendment issued on March 3, 2011 under the name of "KEI HOLDINGS LTD.", being corporation #510471, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment correcting the name of the person signing the articles from "Terry Kiever" to "Terry Keiver".

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 3 mars 2011 à « KEI HOLDINGS LTD. », dont le numéro de corporation est 510471, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé de modification faisant passer le nom du signataire des statuts de « Terry Kiever » à « Terry Keiver ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Solvacotech Management Inc.	FOYER CHEZ FRANCIS ET COMPAGNIE INC.	603800	2011	03	01
DPTech Électroniques Inc.	653650 NB INC.	653650	2011	03	03
Design Right Canada Inc.	655256 N.B. Inc.	655256	2011	03	04
Al's Pizzeria (2011) Ltd.	629413 N.B. Ltd.	656258	2011	03	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
055172 N. B. Ltd.	HUNTINGTON DEVELOPMENTS LTD. 055172 N.B. LTD.	Moncton	656180	2011	03	02
035583 N.-B. INC.	035583 N.-B. LTEE 651573 N.-B. INC.	Edmundston	656237	2011	03	01
Southpaw Animal Hospital Inc.	SOUTHPAW ANIMAL HOSPITAL INC. 656139 N.B. Inc.	Fredericton	656239	2011	03	04
629413 N.B. Ltd.	AL'S PIZZERIA (1985) LIMITED 629413 N.B. Ltd.	Campbellton	656258	2011	03	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GRAND MANAN MOTORS LTD.	Grand Manan	007410	2011	03	03
J.R.J. HOLDINGS LIMITED	Saint John	008676	2011	03	03
051003 N. B. LTD.	Quispamsis	051003	2011	03	08
GROUPE ACCRA INC./ACCRA GROUP INC.	Moncton	058837	2011	03	07
J.P. Boudreau Trucking Inc.	Stymiest	611531	2011	03	03
Stockworth Ventures Limited	Saint John	623596	2011	03	07
LEITRIM INTERNATIONAL LIMITED	Saint John	634331	2011	03	02
Syntesi Corporation	Fredericton	639904	2011	03	03
Three sigma dev inc.	Dieppe	649471	2011	03	08
OROZCO BROTHERS CLEANING SERVICES INC.	Moncton	650715	2011	03	03
FONDS DE L'UNION POUR LA NATION CONGOLAISE INC.	Grand-Sault / Grand Falls	655987	2011	03	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the appointment of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de nomination d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Dr. T. Debly Professional Corporation	Saint John	PricewaterhouseCoopers Inc.	510311	2011	02	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DELGATIE INCORPORATED	503029	2011	03	03
DR. NIAZ KHAN PROFESSIONAL CORPORATION	601779	2011	03	02
Jody MacBeth & Associates Inc.	637041	2011	03	07
Power House Service and Sales Inc.	637170	2011	03	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Hubert Blanchette Inc.	Québec / Quebec	Julie d'Amour-Léger Caraquet	653658	2011	03	07
FORESTIER BRUNO JALBERT INC.	Québec / Quebec	Michèle Morin Edmundston	655671	2011	03	03
Eazy Express Inc.	Ontario	Duane Porter Lincoln	656128	2011	03	03
CLINIQUE LASER JOUVENCE INC.	Québec / Quebec	Nathalie Beaulieu Edmundston	656148	2011	03	01
BAKERCORP CANADA	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	656163	2011	03	02
HIM Money, Inc.	Ontario	Rodney J. Gillis Saint John	656183	2011	03	02
Credit Suisse Securities (USA) LLC	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	656200	2011	03	03
GESTION GILLES GOGUEN INC.	Canada	Gilles Goguen Grande-Digue	656217	2011	03	03
Insurance Supermarket Inc.	Canada	Matthew Tweedie Fredericton	656219	2011	03	03
Zudora Jewellery Inc.	Canada	Steven D. Christie Fredericton	656243	2011	03	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis			Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée		
				Year année	Month mois	Day jour	Year année	Month mois	Day jour
PIONEER HI-BRED CANADA HOLDINGS LIMITED	Ontario	Franklin O. Leger	019232	2011	03	07	2011	06	04
KÄRCHER CANADA INC.	Canada	Paul Smith	073047	2011	03	07	2011	06	04
ALBERTA DISTILLERS LIMITED	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	074805	2011	03	07	2011	06	04
ATLANTIC BUSINESS FORMS LTD.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Paul Emile Gauvin	603997	2011	03	07	2011	06	04
TTE TECHNOLOGY CANADA LTD. TECHNOLOGIE TTE CANADA LTEE	Canada	Franklin O. Leger	613186	2011	03	07	2011	06	04
World Kitchen Canada (EHI), Inc.	Canada	Deborah M. Power	624261	2011	03	07	2011	06	04
SANOFI-AVENTIS PHARMA INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	635899	2011	03	07	2011	06	04
NATIONAL POST INC.	Canada	Len Hoyt	648090	2011	03	07	2011	06	04
BENJAMIN MOORE & CO., LIMITED	Ontario	Edward Keys	653533	2011	03	07	2011	06	04

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
DEAD RIVER COMPANY	Maine	Gary J. McLaughlin Edmundston	073508	2011	03	05
2798069 CANADA INC.	Canada	J. Ian M. Whitcomb Saint John	074272	2011	03	05
2840014 CANADA INC.	Canada	J. Ian M. Whitcomb Saint John	074273	2011	03	05
KOURDEV REALTY INC.	Canada	J. Ian M. Whitcomb Saint John	074276	2011	03	05
RECYCLED PAPER GREETINGS CANADA, INC.	Illinois	Gerald S. McMackin Saint John	076521	2011	03	05
WRC Canada Ltd.	Canada	Tracy L. Wong Moncton	619764	2011	03	05
EZSOURCE QUICK REFERENCE GUIDES INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	621269	2011	03	05

Targeted Growth Canada Inc.	Saskatchewan	Elizabeth A. Kelly Fredericton	622664	2011	03	05
Atlantic Mobility Products Limited	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Shane Goguen Saint John	629211	2011	03	05
Andes Industries Canada Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636090	2011	03	05
Norrep 2008 Management Inc.	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636452	2011	03	05
PATRIOT FREIGHT SERVICES INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	647380	2011	03	05
Halliburton Group Canada Inc.	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649131	2011	03	05
COSSETTE INC.	Québec / Quebec	Remy Boudreau Moncton	650344	2011	03	05
Trailer Wizards Ltd.	Canada	Leonard Hoyt Fredericton	654021	2011	03	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
IA Clarington Investments Inc. / Placements IA Clarington Inc.	IA Clarington Investments Inc. Placements IA Clarington Inc.	Steven D. Christie Fredericton	655865	2011	02	15
CORRPRO CANADA, INC.	CORRPRO CANADA, INC.	Deborah M. Power Fredericton	656158	2011	03	01
Infor Global Solutions (Canada) Limited	Infor Global Solutions (Canada) Limited	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	656164	2011	03	02
Wakefield Canada Inc.	CASTROL CANADA INC. Wakefield Canada Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	656199	2011	03	03

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
FONDS DE L'UNION POUR LA NATION CONGOLAISE Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	656153	2011	03	01
Théâtre Alacenne Inc.	Moncton	656179	2011	03	02

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
ÉGLISE PAROLE DE LA FOI INC.	FAITH LIFE CHURCH INC.	617602	2011	03	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
MONCTON AREA AMATEUR RADIO CLUB INC.	011210	2011	03	07
FAMILY MEDIATION NEW BRUNSWICK/ MEDIATIONS FAMILIALE NOUVEAU BRUNSWICK INC.	022550	2011	03	02
Maliseet Nation Radio Inc.	025789	2011	03	09

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Cathy's Chinese Restaurant	Francis Tse	Sussex	655757	2011	03	07
EAST COAST SEAFOOD	PATUREL INTERNATIONAL COMPANY	Moncton	655786	2011	02	10
MIRAMICHI PORT FACILITY	OPERA HOUSE LTD.	Miramichi	655842	2011	03	02

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

CENTRE DE SANTÉ DU MARAIS - DU MARAIS HEALTH CENTRE	Arthur McDonough	Boucouché	655849	2011	02	24
BENTLEYS BAR	655680 N.B. Ltd.	Moncton	656018	2011	03	01
Eastern Impact Sports	Paul Pellerin	Sainte-Marie-de-Kent	656047	2011	03	08
Hopewell Cape Bed & Breakfast	Ronald LeBlanc	Sheddy	656079	2011	03	02
One Thousand Acres Sporting Club Sportif	Carole Stevens Jean-Guy LeBlanc Antoinette LeBlanc	Shediac	656147	2011	03	01
Atlantic Primeline Mortgages	656007 NB INC.	Grand-Sault / Grand Falls	656154	2011	03	01
BTB Back To Basics Personal Training	Jonathan Goudreau	Moncton	656161	2011	03	01
Black Diamond Events	Tanya Yeomans	Moncton	656176	2011	03	02
JN Hidalgo Services	Noel Hidalgo	Moncton	656178	2011	03	09
Money	HIM Money, Inc.	Saint John	656185	2011	03	02
Knotty Jewels	Dominique Harvey	Maugerville	656194	2011	03	02
Unilever Food Solutions	UNILEVER CANADA INC.	Saint John	656201	2011	03	03
North Side Tire Centre	Walter Brooks	Fredericton	656209	2011	03	03
DONNA BLACK PHOTOGRAPHY	Donna Black	Saint John	656211	2011	03	03
Renovation Maca	Mark Gallant	Shippagan	656213	2011	03	03
Sun Tech Contracting	Elgin Eddy	Rosehill	656216	2011	03	03
LIFT PERSONAL FITNESS	Silas Robinson	Durham	656220	2011	03	03
Le Relais des Petits	Stéphanie Martin	Saint-Quentin	656226	2011	03	04
J. C. BROWN RESTORATIONS	John Brown	Saint John	656228	2011	03	04
MY CAKE POP SHOPPE	Catherine Hunter	Upper Golden Grove	656229	2011	03	04
UNIVERSAL DRYWALL	ATWOOD DEVELOPMENTS INC.	Moncton	656235	2011	03	04
Eilean Donan Construction	Jeff MacRae	Riverview	656236	2011	03	04
Holly Hertz Sports & Fitness Nutrition	Holly Hertz	Fredericton	656250	2011	03	07
Petit Shippagan Camping L'arc en Ciel	Jean Louis Paulin	Petit Shippagan	656254	2011	03	07
Trinactys Books and More	Tina Trinacty	Beaverdam	656260	2011	03	07
Eastcoast Foods	Mitchell Boyle	Moncton	656265	2011	03	07
Processo Business Consultant in Healthcare & Project Management/Processo Consultant en gestion de projet en santé	Bertin Haché	Dieppe	656270	2011	03	08
James MacKinnon Painting	James MacKinnon	Saint John	656272	2011	03	08
GIBBY'S BACKYARD BAR	Debra King	Saint John	656275	2011	03	08

Thirteen ThirtySeven Computer Services	Aaron Crocker	Lakeville	656287	2011	03	08
JSP Construction	Sylvain Pinet	Paquetville	656292	2011	03	08
Modern Machine Works	Jeremie Gallant	Shediac	656293	2011	03	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
APPLIED MANAGEMENT CONSULTANTS	APPLIED MANAGEMENT CONSULTANTS	Fredericton	325477	2011	03	08
LIBERTY INTERNATIONAL CANADA	Liberty Mutual Insurance Company	Saint John	335425	2011	03	07
KTS JANITORIAL SERVICE	Lance Morrison	Moncton	336266	2011	03	04
D & S Snow Removal Services	David Groundwater	Moncton	350864	2011	03	07
TD NEWCREST	TD SECURITIES INC./ VALEURS MOBILIERES TD INC.	Fredericton	351074	2011	03	07
TD HARBOUR CAPITAL	TD ASSET MANAGEMENT INC./ GESTION DE PLACEMENTS TD INC.	Fredericton	351210	2011	03	07
Gestion parasitaire Maheu Acadia Post Management	Maheu & Maheu Inc.	Moncton	351395	2011	03	08
Cosman & Associates	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	601684	2011	03	01
Metro Insurance Services	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	601686	2011	03	01
Clayton Spicer Insurance	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	617403	2011	03	01
H.L. Burnie Insurance	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	617427	2011	03	01
Country Charm Bakery	Lorna Jean Urquhart	Miramichi	621111	2011	03	03
SCHAERER CONSULTING	Claudia Schaerer	Moncton	622553	2011	03	03
King Financial (Bedford)	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	622709	2011	03	01
RIPLEY SPECIAL CARE HOME	Lillian Ripley	Moncton	623027	2011	03	08
Roland's On The Spot Welding	Roland Landry	Grand Barachois	623056	2011	03	07
Malkin Music	Lynn Daigle	Dieppe	623082	2011	03	08
Price-MacDonald & Associates Consulting	June MacDonald	Quispamsis	623166	2011	03	07
Cyr-Lebel Psychology Plus/ Cyr-Lebel Psychologie Plus	Debbra Cyr-Lebel	Miramichi	623222	2011	03	08
Precise Planning & Analysis	503337 NB INC.	Fredericton	623284	2011	03	08
SAINT JOHN AIR CONDITION & AUTO SERVICE CENTRE	617976 N.B. Ltd.	Saint John	623291	2011	03	08

Automatic Merchandising Services	Paul Duchesneau	Quispamsis	623302	2011	03	06
BUTLER'S CANINE CUTS	Sandra Waye-Butler	Miramichi	623315	2011	03	08
CULLIGAN OF ROTHESAY	RAWMER INDUSTRIES LTD.	Rothesay	623463	2011	03	08
ATLANTIC IMPORTS EQUIPMENT SALES & SERVICE	WEAR-A-THON INC.	Saint John	623497	2011	03	04
VOYAGES MUSETTA TRAVEL	Louise Bouchard	Edmundston	623555	2011	03	03
EPR DAYE KELLY & ASSOCIATES	DAYE KELLY & ASSOCIATES	Fredericton	623629	2011	03	09
ICS CANADA	Opérations ICS Canada Ltée/ ICS Canada Operations Ltd.	Saint John	623729	2011	03	09
INTERNATIONAL CAREER SCHOOL CANADA	Opérations ICS Canada Ltée/ ICS Canada Operations Ltd.	Saint John	623730	2011	03	09
Totally Kids Daycare	Vanessa Dickinson	Hartland	624078	2011	03	07
CANADIAN TIRE CLUB AUTO	CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES LIMITED/ SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE LIMITEE	Saint John	624160	2011	03	03
CANADIAN TIRE AUTO CLUB	CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES LIMITED/ SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE LIMITEE	Saint John	624161	2011	03	03
ASSISTANCE ROUTIERE CANADIAN TIRE	CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES LIMITED/ SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE LIMITEE	Saint John	624162	2011	03	03
CANADIAN TIRE ROADSIDE ASSISTANCE	CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES LIMITED/ SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE LIMITEE	Saint John	624163	2011	03	03
Wildland Fire Support	Wayne Burpee	Chipman	624519	2011	03	08
New View General Maintenance	David Morrell	Quispamsis	624682	2011	03	06
Dale Robinson Technical Services	Dale Robinson	Bathurst	628302	2011	03	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Imago Communications	Caraquet	350170	2011	03	04
Bissett Private Client	Saint John	351284	2011	03	01
W. Gear Electrical	Lower Coverdale	601738	2011	03	08
Bicentennial Adult Residential Care Facility	Saint John	616258	2011	03	08

Cartch IT Solutions	Moncton	636725	2011	03	02
Bob's Lunch Box Café	Irishtown	654522	2011	03	03
LIBBY'S BACKYARD BAR	Saint John	656166	2011	03	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CTF SUPPLY	Frank Hughes Moncton	623855	2011	02	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Sno-Cap Soccer & Sales	Deborah Jean Gibbenhuck Michael Byron McClement	Rusagonis	656157	2011	03	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TELE-MOBILE COMPANY	TELUS COMMUNICATIONS INC. 3817873 Canada Inc. 1219723 Alberta ULC Emergis Inc.	Saint John	350743	2011	03	03
Développement Le Montagnard	NORBEL LTEE.-NORBEL LTD. Gestion Verret Inc.	Edmundston	622987	2011	03	03
SILHOUETTE SANTÉ	Johanne Landry Anne Chantal Witzell	Gauvreau	623324	2011	02	28

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Name Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**As published in the March 9, 2011 *Royal Gazette*: / Tel que publié dans la *Gazette royale* du 9 mars 2011 :

Allen, Paquet & Arseneau LLP	David Allen Pierre Paquet Yves Arseneau Alain Pitre Lise Boudreau Perry Flann Danny Lavallée Tony Babin René Limoges	Campbellton	348482	2011	02	11
------------------------------	--	-------------	--------	------	----	----

Should have read: / On aurait dû lire :

Allen, Paquet & Arseneau LLP	David Allen Yves Arseneau Alain Pitre Lise Boudreau Danny Lavallée Tony Babin René Limoges	Campbellton	348482	2011	02	11
------------------------------	--	-------------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Date	Month / mois	Day / jour
CROSSFIT FREDERICTON	Fredericton	632921	2011	03	04	

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners / Associés sortants	Incoming Partners / Nouveaux associés	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Date	Month / mois	Day / jour
Grimross Crafts	Sabine Wieczorek Iris Wilson Joyce Sheperd Lyn McCarthy Dave Bell Jerry Deveau Alta Henry Brenda Hersey Nancy Hicks Roger Miller Linda Thomas George Quigley Sandra More	Bill Brisbin Carol Davies Carol Cronkhite Terry Snihur Fran Simmonds Lore Ralston	351796	2011	02	23	

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CROMBIE LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623960	2011	03	04
Touram Limited Partnership - Société en Commandite Touram	Saint John	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	656118	2011	02	28
Enervest 2011 Flow-Through LP	Fredericton	Alberta	Steven D. Christie Fredericton	656221	2011	03	03

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Holman Canada Limited Partnership II	Ontario	Steven Christie Fredericton	650014	2011	03	02

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held Monday April 11, 2011, at 2:00 p.m., 2nd Floor Conference Room, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT
2:05 p.m.	Saint-André	Protective Services Fire truck	\$200,000
2:15 p.m.	Sussex	Recreation & Cultural Services Contribution towards an indoor pool complex	\$1,500,000
2:25 p.m.	Bathurst	Recreation & Cultural Services Upgrades to aquatic centre (loan guarantee)	\$300,000
2:35 p.m.	Miramichi	Protective Services Purchase of two (2) fire trucks	\$1,250,000

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 11 avril 2011, à 14 h, salle de conférence au deuxième étage, Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick) pour entendre les demandes des municipalités suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
14 h 05	Saint-André	Services de protection Camion d'incendie	200 000 \$
14 h 15	Sussex	Services récréatifs et culturels Contribution vers une piscine à l'intérieur	1 500 000 \$
14 h 25	Bathurst	Services récréatifs et culturels Améliorations du centre aquatique (garantir le remboursement)	300 000 \$
14 h 35	Miramichi	Services de protection Achat des camions d'incendie (2)	1 250 000 \$

2:45 p.m.	Rivière-Verte	Environmental Health Services Drinking water treatment and storage project – phase II	\$517,000	14 h 45	Rivière-Verte	Services d'hygiène environnementale Traitement d'emmagasinage de l'eau potable – phase II du projet	517 000 \$
2:55 p.m.	Fredericton	Transportation Services Lease purchase agreement - sidewalk snowplow	\$159,000	14 h 55	Fredericton	Services relatifs aux transports Entente de bail - souffleuse de neige pour trottoirs	159 000 \$
3:05 p.m.	Riverside-Albert	Environmental Health Services Purchase of a 1/4 ton truck	\$25,000	15 h 05	Riverside-Albert	Services d'hygiène environnementale Achat d'un camion 1/4 tonne	25 000 \$
3:15 p.m.	Hampton	Transportation Services Purchase of a dump truck	\$300,000	15 h 15	Hampton	Services relatifs aux transports Achat d'un camion dompeur	300 000 \$
3:25 p.m.	Shediac	Protective Services Purchase of a fire truck	\$285,000	15 h 25	Shediac	Services de protection Achat d'un camion d'incendie	285 000 \$
3:35 p.m.	Nackawic	Transportation Services Rip rap – Harding Drive Sewer pipe relining - Harding Drive Paving - Harding Drive TOTAL	\$25,000 \$85,000 \$90,000 <u>\$200,000</u>	15 h 35	Nackawic	Services relatifs aux transports Enrochement – chemin Harding Revêtement de la canalisation d'eaux usées – chemin Harding Asphaltage - chemin Harding TOTAL	25 000 \$ 85 000 \$ 90 000 \$ <u>200 000 \$</u>
3:45 p.m.	Oromocto	Environmental Development Services Clear stone bedding Rock excavation Transportation Services Installation of a telecommunications / electrical distribution system Construction of a storm sewer collection system Roadway construction TOTAL GENERAL FUND Environmental Health Services Construction of a water distribution system Construction of a sanitary sewer collection system TOTAL UTILITY FUND TOTAL	\$3,000 \$23,000 \$135,000 \$182,000 \$218,000 \$561,000 \$184,000 \$340,000 \$524,000 <u>\$1,085,000</u>	15 h 45	Oromocto	Services d'urbanisme Enlèvement des assises en pierre Excavation de tranchées dans la roche solide Services relatifs aux transports Mise en place d'un réseau de distribution de télécommunications et d'électricité Installation d'un système de collecte des eaux des égouts pluviaux Construction de la chaussée TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL Services d'hygiène environnementale Mise en place d'un système d'un réseau de distribution d'eau Installation d'un système d'un réseau de collecte des eaux usées sanitaires (égouts) TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS TOTAL	3 000 \$ 23 000 \$ 135 000 \$ 182 000 \$ 218 000 \$ 561 000 \$ 184 000 \$ 340 000 \$ 524 000 \$ <u>1 085 000 \$</u>
3:55 p.m.	Sackville	Protective Services Bunker gear replacement Dry hydrant installation Radio/repeater system upgrade TOTAL GENERAL FUND Environmental Health Services Lift station upgrades Water treatment plant upgrades Backhoe New well at water treatment plant TOTAL UTILITY FUND TOTAL	\$10,000 \$15,000 \$70,000 \$95,000 \$40,000 \$50,000 \$120,000 \$127,000 \$337,000 <u>\$432,000</u>	15 h 55	Sackville	Services de protection Remplacement de tenue d'intervention Installation de bornes sèches Amélioration du système de communication TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL Services d'hygiène environnementale Mises à niveau de la station de levage Mise à niveau au système d'épuration de l'eau Rétrocaveuse Nouveau puit au système d'épuration de l'eau TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS TOTAL	10 000 \$ 15 000 \$ 70 000 \$ 95 000 \$ 40 000 \$ 50 000 \$ 120 000 \$ 127 000 \$ 337 000 \$ <u>432 000 \$</u>

4:05 p.m.	Bouctouche	General Government Services		16 h 05	Bouctouche	Services d'administration générale	
		Multi-purpose building	\$2,000,000			Édifice multifonctionnel	2 000 000 \$
4:15 p.m.	Moncton	Environmental Development Services		16 h 15	Moncton	Services d'urbanisme	
		Concert site upgrades	\$100,000			Améliorations au site des concerts	100 000 \$
		Magnetic Hill tourism development	\$100,000			Développement touristique - Magnetic Hill	100 000 \$
		General Government Services				Services d'administration générale	
		Accessibility projects	\$10,000			Projets d'accessibilité	10 000 \$
		Information technology upgrades	\$660,000			Mises à niveau du système informatique	660 000 \$
		Protective Services				Services de protection	
		Equipment - various	\$60,000			Équipement - divers	60 000 \$
		Equipment - communications systems	\$250,000			Équipement - systèmes de communications	250 000 \$
		Building upgrades - Police	\$250,000			Améliorations d'édifice - policier	250 000 \$
		New fire station - phase I	\$300,000			Édifice d'incendie - phase I	300 000 \$
		Recreation & Cultural Services				Services récréatifs et culturels	
		Mapleton park - washrooms	\$40,000			Parc Mapleton - toilettes	40 000 \$
		Irishtown park - interpretive trail, washrooms and shade structure	\$100,000			Parc Irishtown - sentier de nature, toilette et ombrière	100 000 \$
		Playground upgrades	\$100,000			Améliorations des terrains de jeux	100 000 \$
		Coliseum upgrades	\$100,000			Améliorations du Colisée	100 000 \$
		Moncton Public Library - building upgrades	\$100,000			Bibliothèque publique de Moncton - améliorations de bâtiment	100 000 \$
		Centennial Park - cabin replacement	\$210,000			Park centenaire - remplacement de cabanes	210 000 \$
		Lockers and signage	\$250,000			Casiers et enseignes	250 000 \$
		Zoo site upgrades	\$300,000			Améliorations au site de zoo	300 000 \$
		Sports field - Kiwanis	\$400,000			Terrain de sport - champ Kiwanis	400 000 \$
		Outdoor aquatic development	\$450,000			Développement aquatique extérieur	450 000 \$
		Millenium trail development	\$800,000			Développement du sentier millénium	800 000 \$
		Centennial Park - Beach replacement	\$800,000			Parc centenaire - remplacement de la plage	800 000 \$
		Various parks - equipment, upgrades and development	\$1,000,000			Divers parcs - équipement, améliorations et développement	1 000 000 \$
		Sportsfield - 2010 Stadium	\$3,020,000			Terrain de sport - stade 2010	3 020 000 \$
		Transportation Services				Services relatifs aux transports	
		Air conditioning unit - bus terminal	\$7,000			Climatiseur - terminus d'autobus	7 000 \$
		Fencing - bus terminal Express buses (5)	\$28,000			Clôture - terminus d'autobus Modifications d'accessibilité - 5 autobus	28 000 \$
		Floor scrubber - bus terminal	\$70,000			Lave-plancher - terminus d'autobus	70 000 \$
		Bus shelters	\$73,000			Abribus	73 000 \$
		Neighborhood traffic calming initiatives	\$75,000			Initiatives d'apaisement de la circulation résidentielle	75 000 \$
		Curbs and gutters	\$100,000			Bordures et caniveaux	100 000 \$
		Bus overhaul	\$120,000			Mise à niveau - autobus	120 000 \$
		Land purchase - right of way	\$200,000			Achat de terrain - droit de passage	200 000 \$
		Provincially designated highway improvements	\$235,000			Routes désignées provinciale - améliorations	235 000 \$
		Sidewalks	\$300,000			Trottoirs	300 000 \$
		Road reconstruction and resurfacing	\$306,000			Reconstruction et revêtement des rues	306 000 \$
		Traffic light installation and upgrades	\$435,000			Installation et amélioration des feux de circulation	435 000 \$
		New bus	\$450,000			Nouvel autobus	450 000 \$
		Paving	\$500,000			Asphaltage	500 000 \$
		Storm sewer	\$4,550,000			Égouts pluviaux	4 550 000 \$
		TOTAL GENERAL FUND	\$16,870,000			TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL	16 870 000 \$
		Environmental Health Services				Services d'hygiène environnementale	
		Geographical information system	\$21,000			Système d'information géographique	21 000 \$
		McLaughlin reservoir	\$40,000			Réservoir - McLaughlin	40 000 \$
		Bulk water station	\$100,000			Station d'eau en gros	100 000 \$

Land acquisition - Turtle Creek	\$100,000
Sanitary sewer extensions	\$171,000
Edinburgh Drive booster station	\$250,000
Watermain cleaning and lining	\$1,000,000
Watermain renewal	\$2,100,000
Sanitary sewer rehabilitation	\$2,350,000
Second reservoir - Turtle creek	\$3,000,000
TOTAL UTILITY FUND	\$9,132,000
TOTAL	\$26,002,000

Achat de terrain - Turtle Creek	100 000 \$
Égout sanitaire - prolongement	171 000 \$
Poste de suppression - rue Edinburgh	250 000 \$
Nettoyage de la conduite d'eau maîtresse et mise en place d'un revêtement intérieur	1 000 000 \$
Renouvellement de la canalisation principale	2 100 000 \$
Égout sanitaire - remise en état	2 350 000 \$
Deuxième réservoir - Turtle Creek	3 000 000 \$
TOTAL DU FOND DE SERVICES PUBLICS	9 132 000 \$
TOTAL	26 002 000 \$

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing. Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick E3B 5H1, TEL: 453-2154, FAX: 453-7128

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, téléphone : 453-2154, télécopieur : 453-7128

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506-634-8037 (ATS).

Service New Brunswick

Services Nouveau-Brunswick

Public notice of change of registered name under the *Change of Name Act*, chapter C-2.001, ss.9(1.1) of the acts of New Brunswick, 1987

Avis public de changement de noms enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom*, lois du Nouveau-Brunswick de 1987, c.C-2.001, par.9(1.1)

Previous Registered Name: Evelyn Vanita Vickers
 New Registered Name: Evelyn Vanita Vickers-Boudreau
 Address: 538 Boudreau Lane
 Cap-Pelé, NB E4N 1M7
 Date Granted: January 7, 2011

Previous Registered Name: Scott Jack Stapledon
 New Registered Name: Tony Roland Scott Peterson
 Address: 28 Victoria Street West, Apt. 2
 Saint John, NB E2M 1A8
 Date Granted: February 9, 2011

Ancien nom enregistré : Evelyn Vanita Vickers
 Nouveau nom enregistré : Evelyn Vanita Vickers-Boudreau
 Adresse : 538, allée Boudreau
 Cap-Pelé (N.-B.) E4N 1M7
 Date d'accueil de la demande : Le 7 janvier 2011

Ancien nom enregistré : Scott Jack Stapledon
 Nouveau nom enregistré : Tony Roland Scott Peterson
 Adresse : 28, rue Victoria Est, app. 2
 Saint John (N.-B.) E2M 1A8
 Date d'accueil de la demande : Le 9 février 2011

Josée Dubé
Registrar General of Vital Statistics

Josée Dubé
Registraire générale des statistiques de l'état civil

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: DEBORAH LYNN CROUSE and GORDON LESLIE CROUSE, original Mortgagors and owners of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 659 Route 105, Maugerville, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick, and being identified as PID 60076940.

Notice of Sale given by Home Trust Company, Mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the Burton Court House, 23 Route 102, Burton, N.B., on April 5, 2011, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated March 8, March 15, March 22 and March 29, 2011.

McInnes Cooper, Solicitors for Home Trust Company, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Station A, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505

KENNETH J. MARTIN / KENNETH JOSEPH MARTIN, of 695 Brookside Drive, at Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagor and owner of the equity of redemption; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first Mortgage; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 12 Martin Lane, at Durham Bridge, in the County of York and Province of New Brunswick and known as PID 75177279.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **April 13th, 2011, at 11:00 a.m.**, at the Court House located at 427 Queen Street, in Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *The Daily Gleaner*, editions of March 16th, March 23rd, March 30th and April 6th, 2011.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 4th day of March, 2011.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Canada East Corporation

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : DEBORAH LYNN CROUSE et GORDON LESLIE CROUSE, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 659, route 105, Maugerville, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 60076940.

Avis de vente donné par Home Trust Company, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le 5 avril 2011, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Burton, 23, route 102, Burton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 8, 15, 22 et 29 mars 2011 du journal *The Daily Gleaner*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de Home Trust Company, bureau 1700, Brunswick Square, 1, rue Germain, C.P. 6370, succursale A, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

KENNETH J. MARTIN/KENNETH JOSEPH MARTIN, du 695, promenade Brookside, Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **CITIFINANCIERE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 12, allée Martin, Durham Bridge, comté de York, province du Nouveau-Brunswick et dont le NID est 75177279.

Avis de vente est donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

Vente le **13 avril 2011, à 11 h**, au palais de justice situé au 427, rue Queen, Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 16, 23 et 30 mars et du 6 avril 2011 du journal *The Daily Gleaner*.

Fait à Edmundston (Nouveau-Brunswick), le 4 mars 2011.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

CANDIE DAWN SHAW, of 2 Tapley Road, at Bristol, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, Mortgagee and owner of the equity of redemption; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first and second Mortgages; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 2 Tapley Road, at Bristol, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, known as PID 10101392.

Notice of sale is given by the holder of the said **first and second** Mortgages.

Sale to be held on **April 14th, 2011, at 10:00 a.m.**, at the Court House located at 689 Main Street, in Woodstock, in the County of Carleton and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *Bugle - Observer*, editions of March 15th, March 22nd, March 29th and April 5th, 2011.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 4th day of March, 2011.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancière Canada East Corporation

To: Ruth Ann Hebert Melanson of the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And to: Citifinancière Canada East Corporation, 1405 Mountain Road, Moncton, New Brunswick, E1C 2T9, 2nd Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 498 High Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 11th day of May, 2011, at 11:00 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 633 Main Street, Moncton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Jim Gervais, of Saint-Léonard, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And to: Citifinancière Canada East Corporation, 296 Broadway Boulevard, P.O. Box 7151, Grand Falls, NB, E3Z 2K2, 2nd Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 7 Lanteigne Street, Saint-Léonard, in the County of Madawaska, and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

CANDIE DAWN SHAW, du 2, chemin Tapley, Bristol, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire des première et deuxième hypothèques; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 2, chemin Tapley, Bristol, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 10101392.

Avis de vente donné par la titulaire desdites **première et deuxième** hypothèques.

La vente aura lieu le **14 avril 2011, à 10 h**, au palais de justice situé au 689, rue Main, Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 mars et du 5 avril 2011 du *Bugle-Observer*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 4 mars 2011.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

Destinataires : Ruth Ann Hebert Melanson, de la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

CitiFinancière, corporation du Canada Est, 1405, chemin Mountain, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 2T9, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 498, rue High, ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 11 mai 2011, à 11 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 633, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Jim Gervais, de Saint-Léonard, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

CitiFinancière, corporation du Canada Est, 296, boulevard Broadway, C.P. 7151, Grand-Sault (Nouveau-Brunswick) E3Z 2K2, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 7, rue Lanteigne, Saint-Léonard, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

Sale on the 12th day of May, 2011, at 11:00 a.m., at the Court House in Edmundston, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *Le Madawaska*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Bruce Elsworth Kennard, of Bannon, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, and Diane Juanita Kennard, of Bannon, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, Mortgagees;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 50 Route 570, Bannon, in the County of Carleton and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 13th day of May, 2011, at 11:00 a.m., at the Court House in Woodstock, 689 Main Street, Woodstock, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Bugle*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

La vente aura lieu le 12 mai 2011, à 11 h, au palais de justice d'Edmundston, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *Le Madawaska*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Bruce Elsworth Kennard, de Bannon, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, et Diane Juanita Kennard, de Bannon, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 50, route 570, Bannon, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 13 mai 2011, à 11 h, au palais de justice de Woodstock, 689, rue Main, Woodstock (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le journal *The Bugle*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$

Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-9**

under the

**PETROLEUM PRODUCTS PRICING ACT
(O.C. 2011-72)**

Filed March 18, 2011

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 2006-41 under the Petroleum Products Pricing Act is amended

(a) by repealing the definition “base product” and substituting the following:

“base product” means a product for which a price is indicated by Platts under the heading “Atlantic Coast”, subheading “New York” or by Bloomberg, as the case may be, as set out in Schedule A or A.1. (*produit de base*)

(b) by adding the following definitions in alphabetical order:

“daily reference price” means

(a) with respect to conventional gasoline, the average of the daily high and daily low product prices for the corresponding base product set out in Schedule A;

(b) with respect to E10 gasoline, ultra-low sulphur diesel fuel or furnace oil, the sum of the averages of the daily high and low product prices for each of the corresponding base products set out in Schedule A or A.1, which averages must first be multiplied by the relevant percentage of the base product as set out in the Schedule. (*prix de référence quotidien*)

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-9**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA FIXATION DES PRIX DES
PRODUITS PÉTROLIERS
(D.C. 2011-72)**

Déposé le 18 mars 2011

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2006-41 pris en vertu de la Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers est modifié

a) par l'abrogation de la définition de « produit de base » et son remplacement par ce qui suit :

« produit de base » Produit pour lequel un prix est donné par Platts dans la sous-rubrique « New York » de la rubrique « Atlantic Coast » ou par Bloomberg, selon le cas, comme indiqué à l'annexe A ou à l'annexe A.1. (*base product*)

b) par l'adjonction des définitions suivantes dans l'ordre alphabétique :

« prix de référence quotidien » Signifie

a) quant à l'essence conventionnelle, la moyenne que donne le pic et le seuil journalier du prix du produit de base correspondant indiqué à l'annexe A;

b) quant à l'essence E10, quant au carburant diesel à faible teneur en soufre ou quant au mazout domestique, la somme des moyennes que donnent le pic et le seuil journaliers pour chacun de leurs produits de base correspondants indiqués à l'annexe A ou à l'annexe A.1, multipliées d'abord par le pourcentage pertinent qui y est indiqué; (*daily reference price*)

“weekly reference price”, with respect to conventional gasoline, E10 gasoline, ultra-low sulphur diesel fuel or furnace oil, means the average of its daily reference prices for the seven-day period immediately preceding each Wednesday. (*prix de référence hebdomadaire*)

2 Section 4 of the Regulation is amended

(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:

4(1) Subject to section 6, the benchmark price for each type of petroleum product shall be determined as follows:

- (a) for regular grade gasoline,
 - (i) subject to subparagraph (ii), the higher of the following:
 - (A) the weekly reference price for conventional gasoline;
 - (B) the weekly reference price for E10 gasoline;
 - (ii) if the weekly reference price for conventional gasoline is the same as the weekly reference price for E10 gasoline, that price;
- (b) for mid-grade gasoline - the sum of one-half of the weekly reference price for conventional gasoline and one-half of the weekly reference price for E10 gasoline, plus three cents per litre;
- (c) for premium grade gasoline - the weekly reference price for conventional gasoline, plus six cents per litre;
- (d) for ultra-low sulphur diesel fuel - the weekly reference price for ultra-low sulphur diesel fuel;
- (e) for furnace oil - the weekly reference price for furnace oil;
- (f) for propane - the average for the seven-day period immediately preceding each Wednesday of the daily prices for the corresponding base product set out in Schedule A.

« prix de référence hebdomadaire » La moyenne que donne les prix de référence quotidiens respectifs à l'essence conventionnelle, à l'essence E10, au carburant diesel à faible teneur en soufre ou au mazout domestique, pour les sept jours qui précèdent immédiatement chaque mercredi. (*weekly reference price*)

2 L'article 4 du Règlement est modifié

a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :

4(1) Sous réserve du paragraphe (6), le prix repère pour chaque type de produit pétrolier est déterminé comme suit :

- a) pour l'essence ordinaire
 - (i) sous réserve de ce qui est prévu au sous-alinéa (ii), le plus élevé des prix suivants :
 - (A) le prix de référence hebdomadaire pour l'essence conventionnelle;
 - (B) le prix de référence hebdomadaire pour l'essence E10,
 - (ii) si le prix de référence hebdomadaire pour l'essence conventionnelle est le même que pour l'essence E10, le prix est retenu comme prix repère;
- b) pour l'essence intermédiaire — le prix repère représente la moitié du prix de référence hebdomadaire pour l'essence conventionnelle plus la moitié du prix de référence hebdomadaire pour l'essence E10 plus 0,03 \$ le litre;
- c) pour le supercarburant — le prix de référence hebdomadaire pour l'essence conventionnelle plus 0,06 \$ le litre;
- d) pour le carburant diesel à faible teneur en soufre — le prix de référence hebdomadaire du carburant diesel à faible teneur en soufre;
- e) pour le mazout domestique — le prix de référence hebdomadaire du mazout domestique;
- f) pour le propane — la moyenne pour les sept jours qui précèdent immédiatement chaque mercredi que donne les prix journaliers du produit de base correspondant indiqué à l'annexe A.

(b) by repealing subsection (2) and substituting the following:

4(2) The price data for a base product for any day on which no price data necessary to determine a benchmark price is published shall be deemed to be the price data most recently published.

(c) by repealing subsection (2.1).

3 The heading “Interruption of periodic adjustment of benchmark price” preceding section 6 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

Adjustment of benchmark price

4 Section 6 of the Regulation is amended

(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:

6(1) The Board shall adjust the benchmark price for a type of petroleum product in the following circumstances:

- (a) in the case of regular grade gasoline,
 - (i) the daily reference price for conventional gasoline varies on any day by six cents or more from its value on the previous day, and on the day of the variation the daily reference price for conventional gasoline is greater than the daily reference price for E10 gasoline;
 - (ii) the daily reference price for E10 gasoline varies on any day by six cents or more from its value on the previous day, and on the day of the variation the daily reference price for E10 gasoline is greater than the daily reference price for conventional gasoline;
 - (iii) the daily reference price for conventional gasoline, but not the daily reference price for E10 gasoline, varies on any day by six cents or more from its value on the previous day, and the daily reference price for conventional gasoline and the daily reference price for E10 gasoline are equal on the day of the variation;
 - (iv) the daily reference price for E10 gasoline, but not the daily reference price for conventional gasoline, varies on any day by six cents or more from its value on the previous day, and the daily reference

b) par l’abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :

4(2) Lorsque les données relatives au prix d’un produit de base qui sont nécessaires pour déterminer un prix repère ne sont pas publiées pour un jour quelconque, on doit y suppléer en prenant les dernières données qui ont été publiées.

c) par l’abrogation du paragraphe (2.1).

3 La rubrique « Interruption du mécanisme d’ajustement périodique du prix repère » qui précède l’article 6 du Règlement est modifiée et remplacée par ce qui suit :

Ajustement au prix repère

4 L’article 6 du Règlement est modifié

a) par l’abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :

6(1) La Commission doit ajuster le prix repère pour un type de produit pétrolier dans les circonstances suivantes :

- a) pour ce qui est de l’essence ordinaire,
 - (i) le prix de référence quotidien de l’essence conventionnelle varie de 0,06 \$ ou plus comparativement à la veille de façon à ce que le jour où l’écart se produit il est plus élevé que le prix de référence quotidien de l’essence E10,
 - (ii) le prix de référence quotidien de l’essence E10 varie de 0,06 \$ ou plus comparativement à la veille de façon à ce que le jour où l’écart se produit il est plus élevé que le prix de référence quotidien de l’essence conventionnelle,
 - (iii) le prix de référence quotidien de l’essence conventionnelle, mais pas celui de l’essence E10, varie de 0,06 \$ ou plus comparativement à la veille de façon à porter à égalité le prix de référence quotidien de l’essence conventionnelle et celui de l’essence E10 le jour où l’écart se produit,
 - (iv) le prix de référence quotidien de l’essence E10, mais pas celui de l’essence conventionnelle, varie de 0,06 \$ ou plus comparativement à la veille de façon à porter à égalité le prix de référence quo-

price for E10 gasoline and the daily reference price for conventional gasoline are equal on the day of the variation;

(v) both the daily reference price for conventional gasoline and the daily reference price for E10 gasoline vary on any day by six cents or more from their respective values on the previous day, and the daily reference price for conventional gasoline and the daily reference price for E10 gasoline are equal on the day of the variations;

(b) in the case of mid-grade gasoline, the circumstances referred to in paragraph (a);

(c) in the case of premium grade gasoline,

(i) the circumstances referred to in subparagraphs (a)(i) and (iii);

(ii) the daily reference price for conventional gasoline and the daily reference price for E10 gasoline vary as described in subparagraph (a)(v), with the variation to the daily reference price for conventional gasoline being the greater of the two variations, and the daily reference price for conventional gasoline and the daily reference price for E10 gasoline are equal on the day of the variations;

(d) in the case of ultra-low sulphur diesel fuel, the daily reference price for ultra-low sulphur diesel fuel varies on any day by six cents or more from its value on the previous day;

(e) in the case of furnace oil, the daily reference price for furnace oil varies on any day by five cents or more from its value on the previous day.

(b) by repealing subsection (2);

(c) by repealing subsection (3) and substituting the following:

6(3) The benchmark price for regular grade gasoline shall be adjusted

(a) in the circumstances referred to in subparagraphs (1)(a)(i) to (iv), by increasing or decreasing, as the case may be, the previously determined benchmark price by the amount of the variation that gives rise to the requirement for an adjustment;

tidien de l'essence E10 et celui de l'essence conventionnelle le jour où l'écart se produit,

(v) le prix de référence quotidien de l'essence conventionnelle ainsi que celui de l'essence E10 varient chacun de 0,06 \$ ou plus comparativement à la veille de façon à porter à égalité le prix de référence quotidien de l'essence conventionnelle et celui de l'essence E10 le jour où les écarts se produisent;

b) pour ce qui est de l'essence intermédiaire — le prix repère doit être ajusté dans les circonstances décrites à l'alinéa a);

c) pour ce qui est du supercarburant — le prix repère doit être ajusté

(i) dans les circonstances décrites aux sous-alinéas a)(i) et (iii),

(ii) dans le cas où le prix de référence quotidien de l'essence conventionnelle ainsi que celui de l'essence E10 varient de la façon décrite au sous-alinéa a)(v), de façon à porter à égalité le prix de référence quotidien de l'essence conventionnelle et celui de l'essence E10 le jour où les écarts se produisent notant toutefois que la variation du prix de l'essence conventionnelle est plus importante;

d) pour ce qui est du carburant diesel ultra à faible teneur en soufre, le prix de référence quotidien varie de 0,06 \$ ou plus comparativement à la veille;

e) pour ce qui est du mazout, le prix de référence quotidien varie de 0,05 \$ ou plus comparativement à la veille.

b) par l'abrogation du paragraphe (2);

c) par l'abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit :

6(3) Le prix repère de l'essence ordinaire est ajusté de la façon suivante :

a) dans les circonstances décrites aux sous-alinéas (1)a)(i) à (iv), en augmentant ou réduisant, selon le cas, le prix repère qui avait été déterminé par le montant de l'écart qui entraîne l'ajustement;

(b) in the circumstances referred to in subparagraph (1)(a)(v), by increasing or decreasing, as the case may be, the previously determined benchmark price by the amount of the variation having the greater absolute value of the two variations.

(d) by adding after subsection (3) the following:

6(3.1) In the circumstances referred to in paragraph (1)(b), the benchmark price for mid-grade gasoline shall be adjusted to an amount equal to the benchmark price for regular grade gasoline, as adjusted under subsection (3), plus three cents.

6(3.2) In the circumstances referred to in paragraph (1)(c), the benchmark price for premium grade gasoline shall be adjusted to an amount equal to the benchmark price for regular grade gasoline, as adjusted under subsection (3), plus six cents.

6(3.3) In the circumstances referred to in paragraphs (1)(d) and (e), the benchmark price of the petroleum product shall be adjusted by increasing or decreasing, as the case may be, the previously determined benchmark price by the amount of the variation that gives rise to the requirement for an adjustment.

(e) by repealing subsection (4) and substituting the following:

6(4) The Board shall notify wholesalers of any adjustment required under subsection (3), (3.1), (3.2) or (3.3) on the day following a variation giving rise to the requirement for the adjustment, and shall set the maximum wholesale and retail prices to take effect as of 12:01 a.m. of the day following notification.

(f) by repealing subsection (5) and substituting the following:

6(5) After making an adjustment under this section, the Board shall determine the benchmark price in accordance with section 4 on the day it would normally have been determined, but

(a) shall not use any deemed prices for any day that the necessary price data is not published as provided for under subsection 4(2),

b) dans les circonstances décrites au sous-alinéa (1)a)(v), en augmentant ou réduisant, selon le cas, le prix repère qui avait été déterminé par le montant de celui des écarts qui représente la plus grande valeur absolue.

d) par l'adjonction après le paragraphe (3) de ce qui suit :

6(3.1) Dans les circonstances décrites à l'alinéa (1)b), le prix repère pour l'essence intermédiaire doit être ajusté de façon à égaler le prix repère pour l'essence ordinaire ajusté en application du paragraphe (3), plus 0,03 \$.

6(3.2) Dans les circonstances décrites à l'alinéa (1)c), le prix repère pour le supercarburant doit être ajusté de façon à égaler le prix repère pour l'essence ordinaire ajusté en application du paragraphe (3), plus 0,06 \$.

6(3.3) Dans les circonstances décrites aux alinéas (1)d) et e), le prix repère pour un produit pétrolier doit être ajusté en augmentant ou réduisant, selon le cas, le prix repère qui avait été déterminé par le montant de l'écart qui entraîne l'ajustement.

e) par l'abrogation du paragraphe (4) et son remplacement par ce qui suit :

6(4) La Commission doit aviser les grossistes de tout ajustement requis par le paragraphe (3), (3.1), (3.2) ou (3.3) le lendemain où un écart qui entraîne un ajustement s'est produit et fixer les prix maximums de gros et de détail qui doivent entrer en vigueur à 0 h 1 le jour le lendemain de l'avis.

f) par l'abrogation du paragraphe (5) et son remplacement par ce qui suit :

6(5) Après avoir fait l'ajustement prévu au présent article, la Commission doit déterminer le prix repère en application de l'article 4 le jour où elle est normalement tenue de le faire. Toutefois ce faisant, elle doit respecter ce qui suit :

a) elle ne peut utiliser les prix qui, en application du paragraphe 4(2), ont été réputés pour un jour pour lequel les données relatives au prix ne sont pas publiées;

(b) shall exclude the price data for the corresponding base product or base products for any day the circumstances in subsection (1) occurred, and

(c) shall determine the benchmark price averaged over the number of days remaining after applying paragraphs (a) and (b).

5 *Schedule A of the Regulation is repealed and the attached Schedule A is substituted.*

6 *Schedule C of the Regulation is repealed.*

b) elle doit exclure les données relatives au prix pour le ou les produits de base correspondants pour un jour où on se trouve dans les circonstances décrites au paragraphe (1);

c) elle doit déterminer le prix repère en tirant la moyenne sur le nombre de jours qui restent après l'application des alinéas a) et b).

5 *L'annexe A du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.*

6 *L'annexe C du Règlement est abrogée.*

SCHEDULE A

Petroleum Product(s)		Base product(s)	
Regular grade gasoline	Conventional gasoline	("Conventional" subheading) Unleaded 87 (Cargo)	
	E10 gasoline	("RBOB" subheading) Ethanol NYH Barge (earliest indicated month)	10%
		("Conventional" subheading) CBOB (Cargo)	90%
Propane		Bloomberg U.S. Propane Contract Postings (Sarnia) (in estimated Canadian cents per litre)	

ANNEXE A

Produits pétroliers		Produits de base	
Essence ordinaire	Essence conventionnelle	(sous-rubrique "Conventional") Unleaded 87 (Cargo)	
	Essence E10	("RBOB" subheading) Ethanol NYH Barge (mois le moins récent indiqué)	10 %
		("Conventional" subheading) CBOB (Cargo)	90 %
Propane		Bloomberg U.S. Propane Contract Postings (Sarnia) (selon la valeur estimée en cents canadiens par litre)	



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-10**

under the

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT
(O.C. 2011-71)**

Filed March 23, 2011

1 *Section 3 of New Brunswick Regulation 82-157 under the Financial Administration Act is repealed and the following is substituted:*

3 The fees for admission into the New Brunswick Aquarium and Marine Centre are as follows:

CATEGORY

Adults	\$ 7.53
Youths (6 to 16 years, inclusive)	4.87
Children (under 6 years)	Free
Students (over 16 years)	5.76
Seniors (65 years and over)	5.76
Family (2 adults plus children under 16 years)	20.36
Groups (10 or more persons, per person)	
Adults	5.76
Youths (6 to 16 years, inclusive)	3.76
Students (over 16 years)	4.65
Seniors (65 years and over)	4.65
Season Passes	
Individual	17.70
Family (2 adults plus children under 16 years)	30.98

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-10**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE
(D.C. 2011-71)**

Déposé le 23 mars 2011

1 *L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-157 pris en vertu de la Loi sur l'administration financière est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

3 Les droits d'entrée à l'Aquarium et Centre Marin du Nouveau-Brunswick sont comme suit :

CATÉGORIE

Adultes	7,53 \$
Jeunes de 6 à 16 ans inclusivement	4,87
Enfants de moins de 6 ans	gratuit
Étudiants de plus de 16 ans	5,76
Personnes âgées (65 ans et plus)	5,76
Familles (2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	20,36
Groupes (10 personnes et plus, par personne)	
Adultes	5,76
Jeunes de 6 à 16 ans inclusivement	3,76
Étudiants de plus de 16 ans	4,65
Personnes âgées (65 ans et plus)	4,65
Abonnement de saison	
Individuel	17.70
Familles (2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	30,98

Seniors (65 years and over) and one guest per visit	17.70	Personnes âgées (65 ans et plus) et un invité par visite	17,70
Education Programs Biologist for a Day	22.13	Programmes éducatifs Biologiste pour une journée	22,13
2 This Regulation comes into force on April 1, 2011.		2 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2011.	



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-11**

under the

**PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT
(O.C. 2011-73)**

Filed March 23, 2011

1 *Subsection 92(1) of New Brunswick Regulation 95-57 under the Personal Property Security Act is amended*

(a) in paragraph (a) by striking out “\$20.00, plus \$7.00” and substituting “\$23.00, plus \$8.00”;

(b) in paragraph (c) by striking out “\$7.00” and substituting “\$8.00”;

(c) in paragraph (i) by striking out “\$8.00” and substituting “\$9.00”.

2 *This Regulation comes into force on April 1, 2011.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-11**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES SÛRETÉS RELATIVES AUX
BIENS PERSONNELS
(D.C. 2011-73)**

Déposé le 23 mars 2011

1 *Le paragraphe 92(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-57 pris en vertu de la Loi sur les sûretés relatives aux biens personnels est modifié*

a) à l’alinéa a), par la suppression de « 20,00 \$, plus 7,00 \$ » et son remplacement par « 23,00 \$, plus 8,00 \$ »;

b) à l’alinéa c), par la suppression de « 7,00 \$ » et son remplacement par « 8,00 \$ »;

c) à l’alinéa i), par la suppression de « 8,00 \$ » et son remplacement par « 9,00 \$ ».

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2011.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-12**

under the

**LAND TITLES ACT
(O.C. 2011-74)**

Filed March 23, 2011

1 *Schedule B of New Brunswick Regulation 83-130 under the Land Titles Act is amended*

(a) in section 1 by striking out

\$62 fee per parcel for

and substituting the following:

\$72 fee per parcel for

(b) in section 5 by striking out “\$30” and substituting “\$35”;

(c) by adding after section 5 the following:

5.1 Application for the consolidation of adjoining parcels of registered land - a fee of \$100 per application.

2 *This Regulation comes into force on April 1, 2011.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-12**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ENREGISTREMENT FONCIER
(D.C. 2011-74)**

Déposé le 23 mars 2011

1 *L'annexe B du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-130 pris en vertu de la Loi sur l'enregistrement foncier est modifiée*

a) à l'article 1, par la suppression de

Droits de 62 \$ par parcelle

et son remplacement par ce qui suit :

Droits de 72 \$ par parcelle

b) à l'article 5, par la suppression de « 30 \$ » et son remplacement par « 35 \$ »;

c) par l'adjonction de ce qui suit après l'article 5 :

5.1 Demande de réunion de parcelles attenantes de biens-fonds enregistrés - des droits de 100 \$ par demande.

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2011.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-13**

under the

**REGISTRY ACT
(O.C. 2011-75)**

Filed March 23, 2011

1 Subsection 3(1) of New Brunswick Regulation 2000-42 under the Registry Act is amended

(a) in paragraph (a)

(i) in subparagraph (i) by striking out “\$65.00” and substituting “\$75”;

(ii) in subparagraph (ii) by striking out “\$20.00” and substituting “\$25”;

(iii) in subparagraph (iii) by striking out “\$5.00” and substituting “\$10”;

(b) in subparagraph (b)(ii) by striking out “\$175.00” and substituting “\$175”;

(c) in paragraph (c)

(i) in subparagraph (i) by striking out “\$65.00” and substituting “\$75”;

(ii) in subparagraph (ii) by striking out “\$20.00” and substituting “\$25”;

(iii) in subparagraph (iii) by striking out “\$5.00” and substituting “\$10”;

(d) by repealing paragraph (d) and substituting the following:

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-13**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ENREGISTREMENT
(D.C. 2011-75)**

Déposé le 23 mars 2011

1 Le paragraphe 3(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2000-42 pris en vertu de la Loi sur l'enregistrement est modifié

a) à l'alinéa a)

(i) au sous-alinéa (i), par la suppression de « 65,00 \$ » et son remplacement par « 75 \$ »;

(ii) au sous-alinéa (ii), par la suppression de « 20,00 \$ » et son remplacement par « 25 \$ »;

(iii) au sous-alinéa (iii), par la suppression de « 5,00 \$ » et son remplacement par « 10 \$ »;

b) au sous-alinéa b)(ii), par la suppression de « 175,00 \$ » et son remplacement par « 175 \$ »;

c) à l'alinéa c)

(i) au sous-alinéa (i), par la suppression de « 65,00 \$ » et son remplacement par « 75 \$ »;

(ii) au sous-alinéa (ii), par la suppression de « 20,00 \$ » et son remplacement par « 25 \$ »;

(iii) au sous-alinéa (iii), par la suppression de « 5,00 \$ » et son remplacement par « 10 \$ »;

d) par l'abrogation de l'alinéa d) et son remplacement par ce qui suit :

(d) for registering, under the *Condominium Property Act*, an instrument in which no reference to a unit is made, including an order under section 60 of that Act in which no reference to a unit is made, a declaration and description, an amendment to a declaration and description, a dedication of additional land, bylaws or rules. \$75

(e) by repealing paragraph (e) and substituting the following:

(e) for registering, under the *Condominium Property Act*, a plan of survey attached to an instrument registered under paragraph (d) or a plan of survey amending a previously filed instrument or plan of survey

(i) for the first five units shown on the plan, per unit. \$75

(ii) for the next forty-five units shown on the plan, per unit. \$25

(iii) for all units shown on the plan in excess of those referred to in subparagraphs (i) and (ii), per unit. \$10

(f) in paragraph (f)

(i) in the portion preceding subparagraph (i) by striking out “section 23” and substituting “section 60”;

(ii) in subparagraph (i) by striking out “\$65.00” and substituting “\$75”;

(iii) in subparagraph (ii) by striking out “\$20.00” and substituting “\$25”;

(iv) in subparagraph (iii) by striking out “\$5.00” and substituting “\$10”;

d) pour l’enregistrement, effectué en vertu de la *Loi sur la propriété condominiale*, d’un instrument dans lequel n’est faite aucune mention d’une partie privative – y compris une ordonnance rendue en vertu de l’article 60 de cette loi dans laquelle n’est faite aucune mention d’une partie privative – d’une déclaration et d’un état descriptif, de la modification d’une déclaration et d’un état descriptif, d’une affectation d’autres biens-fonds, de règlements administratifs ou de règles. 75 \$

e) par l’abrogation de l’alinéa e) et son remplacement par ce qui suit :

e) pour l’enregistrement, effectué en vertu de la *Loi sur la propriété condominiale*, d’un plan d’arpentage joint à un instrument enregistré en vertu de l’alinéa d) ou d’un plan d’arpentage modifiant un instrument ou un plan d’arpentage déposé antérieurement

(i) pour les cinq premières parties privatives indiquées sur le plan, par partie privative. . . . 75 \$

(ii) pour les quarante-cinq parties privatives suivantes indiquées sur le plan, par partie privative. 25 \$

(iii) pour l’ensemble des parties privatives indiquées sur le plan en plus de celles qui sont mentionnées aux sous-alinéas (i) et (ii), par partie privative 10 \$

f) à l’alinéa f)

(i) au passage qui précède le sous-alinéa (i), par la suppression de « en vertu de la *Loi sur les condominiums*, d’un instrument dans lequel la mention d’au moins une partie privative est faite, y compris une ordonnance en vertu de l’article 23 de cette loi » et son remplacement par « effectué en vertu de la *Loi sur la propriété condominiale*, d’un instrument dans lequel est faite la mention d’au moins une partie privative, y compris une ordonnance rendue en vertu de l’article 60 de cette loi »;

(ii) au sous-alinéa (i), par la suppression de « 65,00 \$ » et son remplacement par « 75 \$ »;

(iii) au sous-alinéa (ii), par la suppression de « 20,00 \$ » et son remplacement par « 25 \$ »;

(iv) au sous-alinéa (iii), par la suppression de « 5,00 \$ » et son remplacement par « 10 \$ »;

(g) in paragraph (g) by striking out “\$65.00” and substituting “\$75”;

(h) in paragraph (h) by striking out “\$13.00” and substituting “\$13”;

(i) in paragraph (j) by striking out “\$15.00” and substituting “\$17.50”.

2 This Regulation comes into force on April 1, 2011.

g) à l’alinéa g), par la suppression de « 65,00 \$ » et son remplacement par « 75 \$ »;

h) à l’alinéa h), par la suppression de « 13,00 \$ » et son remplacement par « 13 \$ »;

i) à l’alinéa j), par la suppression de « 15,00 \$ » et son remplacement par « 17,50 \$ ».

2 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2011.